



GEMEINDEZEITUNG HOCHWOLKERSDORF



Frühling 2023

Zugestellt durch Post.at

Eröffnung der neuen Bibliothek und des Vereinsraumes
Foto: © Franz Stangl, NÖN

Sehr geehrte Hochwolkersdorferinnen & Hochwolkersdorfer!

Kurz vor Weihnachten ereilte uns alle eine große Überraschung: Das Gasthaus zur Gemütlichkeit wurde am 17.12.2022 wiedereröffnet und freut sich seither über regen Andrang. Für unsere gesamte Gemeinde ist ein Gasthaus im Ortszentrum von enormer Bedeutung - wie auch die täglichen Gästezahlen zeigen!

Nach coronabedingten „Pausen“ konnten diesen Winter wieder die Bälle sowie das Sportlerschnas veranstaltet werden. Zusätzlich gab es heuer erstmals eine Faschingsjause am Faschingssamstag. Die äußerst gut besuchten Veranstaltungen zeigten einmal wieder, wie wichtig es für uns alle ist, Feste zu feiern und zusammenkommen zu können. Dabei möchten wir als Gemeinde allen Organisatoren für ihre Bemühungen herzlichst danken!

Nun steht der Frühling 2023 vor der Tür und bringt einige Neuerungen in der Gemeinde mit sich.

- Das neue Jahr hat mit Personalaufnahmen für den Bauhof begonnen: Harald Steiner jun. und Martin Doppler werden künftig die Tätigkeiten von Johann Baumgartner übernehmen.
- Weiters ist das Projekt Bauhof in vollem

Gange: Die Einreichplanung ist bereits abgeschlossen und im März gab es eine Informationsveranstaltung, geleitet vom Baustudio Höfer. Nun folgt die Ausschreibung der einzelnen Gewerke.

- Beim Projekt Spielplatz wurde von der NÖ Familienland GmbH eine Förderung von € 10.000 zugesagt. Die Mitbeteiligung der örtlichen Bevölkerung - vor allem der Kinder und der Jugend - ist ein wesentliches Kriterium für dieses Projekt. Die nächsten Schritte dazu sind bereits in Planung.
- Die Arbeitsgruppe für Gesundheit, Soziales und Pflege wurde bereits aktiv und startete eine Befragung der örtlichen Bevölkerung. Nun sollen konkrete Handlungsfelder erarbeitet und dem Gemeinderat vorgestellt werden.
- Der Vereinsraum und die neue Bibliothek konnten am 10.03.2023 in den Räumlichkeiten der ehemaligen Ordination von Dr. Al-Sayegh feierlich eröffnet werden.

Abschließend wünschen wir Ihnen allen einen farbenfrohen Frühling und vor allem den Kindern einen braven Osterhasen!



M. Puchegger

DI Martin Puchegger
Bürgermeister



B. Fürst

Bianca Fürst, MA
Vizebürgermeisterin

AUS DEM GEMEINDERAT

In der Sitzung vom 13.12.2023 wurden folgende Punkte diskutiert und beschlossen:

Genehmigung Flächenwidmungplan (ehem. Kläranlage): Das Grundstück bei der Kläranlage wurde auf „Bauland Sondergebiet“ umgewidmet, damit Bauhof und Wertstoffsammelzentrum errichtet werden können. Der Entwurf der Verordnung zur Änderung des Örtlichen Raumordnungsprogrammes lag sechs Wochen in der Zeit vom 26.09.2022 bis 07.11.2022 im Gemeindeamt zur allgemeinen Einsicht auf.

– EINSTIMMIG

Genehmigung Voranschlag 2023: Über die Genehmigung des Voranschlages 2023 wurden drei Abstimmungen durchgeführt:

- Gebührenhaushalt Müll: 10 Stimmen dafür, 6 Stimmenthaltungen
- Projekt Wertstoffsammelzentrum: 10 Stimmen dafür, 6 Stimmenthaltungen
- Restlicher Voranschlag, u.a.:
 - Zusätzliche Mitarbeiter in der Gemeinde sowie Anpassung Personalkosten für 2023 (parallele Besetzungen aufgrund bevorstehender Pensionierungen, Lohn-erhöhungen etc.)
 - Projekte: Bauhof, Spielplatz, Gemeindehaus

– EINSTIMMIG

Im Herbst 2023 wird es definitiv einen Nachtragsvoranschlag geben, da sich erst im Laufe des Jahres die tatsächlichen Kosten für das definierte Projekt Wertstoffsammelzentrum und Bauhof ergeben werden.

Übernahme Straße ins öffentliche Gut Hollerberg: Eine Fahnenparzelle in Hollerberg soll ins öffentliche Gut über-

nommen werden. Die Kosten eines vereinfachten Verfahrens für die Verbücherung inkl. Teilungsurkunde betragen € 2.500,- zzgl. Vermessungsamtsgebühr € 120,- und Verbücherungsgebühr € 60,-.

– EINSTIMMIG

Wasseranschluss (Privathaushalt in Hollerberg): Nach abgeschlossener Übernahme einer Fahnenparzelle in Hollerberg ins öffentliche Gut, soll der Wasseranschluss bei einem privaten Haushalt erfolgen. Nachdem sich neben dieser Straße Bauland befindet, sollte für künftige Anschlüsse an das örtliche Wasser eine Wasserleitung bzw. ein Wasseranschluss vorhanden sein. Voraussetzung dafür ist, dass der Wasseranschluss Hollerberg aus hygienischen Gründen technisch abgeschlossen sein muss.

– EINSTIMMIG

Wasseranschluss Sportplatz: Für das Projekt Bewässerung des Sportplatzes ist die aktuelle Wasserleitung zu schwach. Die Kostenschätzung für die Leitung am öffentlichen Gut bis zum Übergabeschacht, den neuen Wasserzähler für die Bewässerung sowie für die Grabungsarbeiten beträgt ca. € 8.000,-. Nachdem für die Bewässerungsanlage des SC Hochwolkersdorf Bromberg bereits Zuschüsse der Gemeinden Hochwolkersdorf und Bromberg von je € 5.000,- genehmigt wurden, sollen die Kosten für den Wasseranschluss in den nächsten fünf Jahren bei der Subvention in Abzug gebracht werden.

– EINSTIMMIG

Benützung öffentliches Gut für Zaunanlage (Dorfstraße/Brombergerstraße): Über die Benützung eines Zaunes, welcher sich im

öffentlichen Gut befindet, durch eine private Familie wurde diskutiert und dabei festgehalten, dass die Instandhaltung und Wartung künftig in das Verantwortungsgebiet des Antragsstellers fallen und dafür nicht mehr die Gemeinde zuständig ist. Höhe und Weite des Zaunes müssen im Sinne der Bauordnung von der Gemeinde genehmigt werden.
– EINSTIMMIG

Subvention SC Hochwolkersdorf

Bromberg: Eine Subvention für das Jahr 2022 in Höhe von € 4.400,- soll dem SC Hochwolkersdorf Bromberg nach Vorlage von Rechnungen gewährt werden. Die reduzierte Subvention soll erst ab 2023 zur Anwendung kommen, nachdem es aktuell noch keine Kosten für den Wasseranschluss gibt.

– EINSTIMMIG

Subvention Tennisverein Hochwolkersdorf:

Eine Anpassung der Subvention auf € 4.400,- soll für beide Sportvereine (analog SC Hochwolkersdorf Bromberg) vorgenommen werden. Diese Subvention soll dem TV Hochwolkersdorf nach Vorlage von Rechnungen gewährt werden.

– EINSTIMMIG

Subvention Tourismusverein: Dem Tourismusverein soll eine Subvention in Höhe von € 750,- nach Vorlage von Rechnungen gewährt werden.

– EINSTIMMIG

Subvention Kirchenheizung: Für den Winter 2022 / 2023 soll es auch eine Subvention für die Kirchenheizung mit € 400,- geben.

– EINSTIMMIG

Räumlichkeit für Landjugend: Der ehemalige Sitzungssaal im Keller der Dorfstraße 5 soll als Räumlichkeit der Landjugend zur Verfügung gestellt werden. Da es sich um eine Räumlichkeit im Gemeindegebäude handelt, sollen Materialkosten für die Sanierung von der Gemeinde übernommen werden. Die Arbeitsleistung muss von der Landjugend selbst getragen werden. Die Verantwortung über die Organisation des Raumes liegt bei der Landjugend. Zusätzlich soll der Raum auch von vereinsfremden Personen benützt werden dürfen, aber nur nach vorheriger Genehmigung durch die Landjugend.

– EINSTIMMIG

Heizkostenzuschuss 2022 / 2023: Seitens des Landes NÖ gibt es für den Winter 2022 / 2023 einen Heizkostenzuschuss von € 150,- sowie eine Sonderförderung von zusätzlich € 150,-. Der Heizkostenzuschuss durch die Gemeinde Hochwolkersdorf soll im selben Ausmaß gewährt werden wie vom Land NÖ.

– EINSTIMMIG

Inventar Veranstaltungsraum: Dem Gemeindevorstand wurde ein Budget von € 40.000,- für zusätzliches Inventar zur Aufwertung des Veranstaltungsraumes im Feuerwehrhaus freigegeben. Damit soll folgendes Equipment angeschafft werden: großes Veranstaltungszelt, Kühlschrank, Gläserwäscher, Tische, Bänke und Gläser.

– EINSTIMMIG

NEUIGKEITEN AUS DER GEMEINDE

Personelles

In der Gemeinderatssitzung vom 16.11.2022 wurde nach erfolgter Ausschreibung über die Bewerber für den Bauhof gesprochen. Seit Jänner 2023 verstärken Harald Steiner jun. sowie seit Februar 2023 Martin Doppler das Bauhof-Team. In den kommenden Monaten werden die beiden neuen Kollegen im Team die Agenden von Johann Baumgartner übernehmen, der Mitte des Jahres seine wohlverdiente Pension antreten wird.

Wir wünschen Harald und Martin bei der Bewältigung ihrer neuen Tätigkeiten viel Freude.



WIEDERERÖFFNUNG DES „GASTHAUSES ZUR GEMÜTLICHKEIT“

Eine Woche vor Weihnachten wurde das „Gasthaus zur Gemütlichkeit“ von Manuela Rosta und Ronny Voglhuber wiedereröffnet. Angeboten wird klassische, österreichische Hausmannskost und zusätzlich gibt es jeden Tag ein Mittagsmenü. Seither erfreut sich das Gasthaus stets regem Andrang und auch der Kindermaskenball konnte bereits veranstaltet werden.

Die Gemeinde gratuliert den beiden Wirten recht herzlich zu diesem Schritt und wünscht viel Erfolg bei ihren weiteren Vorhaben!



KINDERMASKENBALL

Die Gemeinde und die Landjugend Hochwolkersdorf veranstalteten am Faschingsdienstag den heurigen Kindermaskenball. Gemeinsam mit Eltern, Freunden und Verwandten besuchten die Kinder die Veranstaltung im Gasthaus zur Gemütlichkeit. Als Highlight gab es einen Kostümwettbewerb. Die prämierten Gewinner waren: Lukas Fürst (Black Panther), Nora Ponweiser (Ladybug) und Valerie Karuza (Karotte).

Neben Krapfen und Konfetti wurde zu Liedern wie „So ein schöner Tag“ (Fliegerlied) und vielen mehr getanzt, gespielt und

gelacht. Herzlichen Dank für diese tolle Veranstaltung und die gute Zusammenarbeit! Weitere Bilder gibt es auf der Gemeinde-Homepage www.hochwolkersdorf.at



FEIERLICHE ERÖFFNUNG DER NEUEN BIBLIOTHEK UND DES VEREINSRAUMES

Zahlreiche Besucher kamen am 10.03.2023 zur Eröffnungsfeier der Bibliothek und des Vereinsraumes und brachten den neuen Bibliotheksraum beinahe zum Überlaufen. Nach der Begrüßung durch Vizebürgermeisterin Bianca Fürst lauschten Interessierte der Lesung von Hannes Gans aus seinem neuen Buch „Der Aufrechte 84er“.

Anschließend konnte ein signiertes Exemplar direkt vom Autor erworben werden und



Bürgermeister DI Martin Puchegger lud zu einem kleinen Imbiss.

Die neue Bibliothek befindet sich nun in der **ehemaligen Arztordination in der Dorfstraße 5 im 1. Stock.**

Öffnungszeiten:

Mittwoch 9 - 12 Uhr

Freitag 16 - 18 Uhr

Gehbehinderte Personen können den Zugang über den Lift der Gemeinde benutzen und haben somit direkt neben der Post Zugang zur Bibliothek.

Der neue Bibliotheksraum wurde hell und freundlich gestaltet und lädt seine Besucher zum Verweilen ein. Auch eine Kinderecke bietet den ganz kleinen Lesern Platz zum Schmökern und Spielen.

Ebenso wurde der neue nebenliegende **Vereinsraum** eröffnet. Die Räumlichkeiten können von Vereinen und deren Mitgliedern sowie von Privatpersonen für kleine Veranstaltungen, Feiern und Treffen auf **Anfrage bei der Gemeinde** jederzeit genutzt werden. Eine Küche mit kleiner Ausstattung (Mikrowelle, Kühlschrank, Geschirr) steht zur Verfügung!

Für Anfragen wenden Sie sich bitte an die Gemeinde Hochwolkersdorf unter der *Telefonnummer: 02645 / 8222* bzw. *gemeinde@hochwolkersdorf.at*



SPIELPLATZ

Was ist schon passiert?

- Ein Förderantrag wurde bei der NÖ Familienland GmbH eingereicht und positiv bewertet. Wir freuen uns über die Zusage eines Förderbetrages von € 10.000,- für unseren neuen Spielplatz.
- **20.01.2023:** Unsere Arbeitsgruppe hat im Landhaus St. Pölten am Praxis-

seminar „Spiel(t)räume“ teilgenommen. Dieses Seminar widmete sich der Bewusstseinsbildung zur Errichtung von naturnahen Spielplätzen.

- **27.02.2023:** Vorbesprechung & Projektstart in der Gemeinde:
Im Förderpaket ist des Weiteren die professionelle Projektbetreuung durch die

NÖ Familienland GmbH inkludiert. Bei diesem Termin wurde das Grundstück gemeinsam besichtigt und die Arbeitsgruppe nochmals über die genauen Abläufe und Termine in Kenntnis gesetzt.

Wie geht es weiter?

- **20.04.2023:** Mitbeteiligungsprojekt für Kinder „**Planungswerkstatt**“. Mit diesem wichtigen Termin beginnt das Projekt auch für unsere Kinder. Betreuer der Firma „Future2gether“ kommen einen ganzen Vormittag in unsere Volksschule und erarbeiten in einem spielerischen und demokratischen Prozess die Wünsche und Spielbedürfnisse unserer Kinder. Auch die Jugend - vertreten durch Landjugend und Feuerwehrjugend - werden bis zu diesem Termin ihre Wünsche bezüglich der Spielgeräte bekanntgeben!
- **22.05.2023: Gestaltungsskizze** Durch einen professionellen Spielplatzplan der NÖ Familienland GmbH wird aufgrund der Wünsche der Kinder ein erstes Gesamtkonzept samt Plan erstellt und unserer Arbeitsgruppe präsentiert. Und dann beginnt die Arbeit des Gemeinderates: Angebotsverhandlungen, Terminkoordinierung und vor allem müssen demokratische Entscheidungen bei allen Fragen getroffen werden.
- **Juli 2023:** geplanter **Baustart** mit Ausstecktermin
- **Oktober 2023:** „**Pflanzwerkstatt**“ Unsere Volksschulkinder werden Naschbeeren und Sträucher setzen.
- **November 2023: TÜV-Prüfung** Der Spielplatz muss allen gesetzlichen Bestimmungen entsprechen, damit ein sicheres und gefahrloses Spielen für unsere Kinder möglich ist.

- **Ende Herbst 2023:** Fertigstellung mit abschließender Aussaat des Spielrasens, der bis zum Frühling Zeit braucht, um „bespielt“ werden zu können...

Schon jetzt freuen wir uns auf die Eröffnung des neuen Spielplatzes im Frühling 2024.

Nähere Informationen können bei *gf. GR Daniela Karuza* erfragt werden.



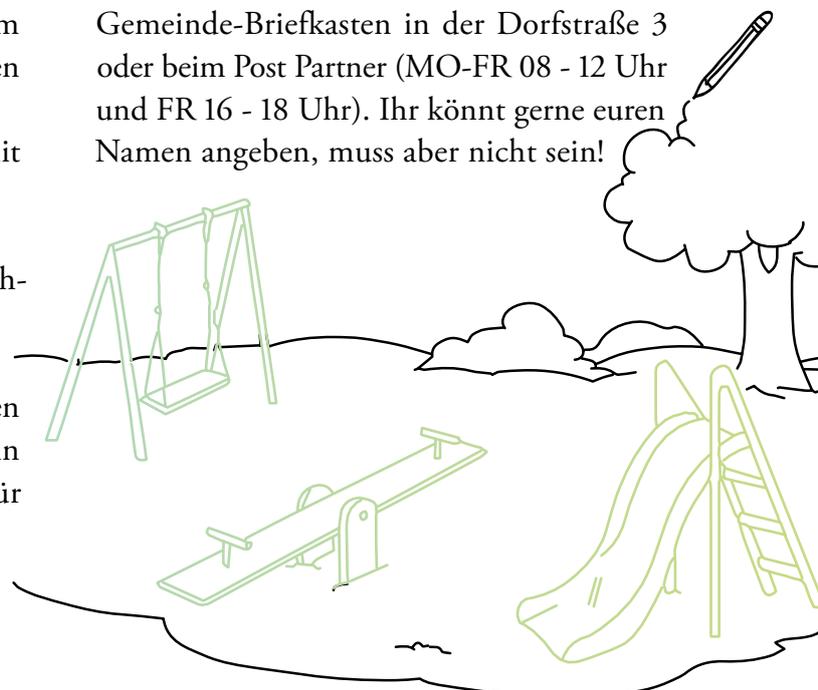
MITMACHAKTION FÜR ALLE KINDER AUS HOCHWOLKERSDORF:

Bitte schickt uns eure Zeichnungen, wie ihr euch den neuen Spielplatz vorstellt!

Wenn ihr euch das Grundstück mit euren Eltern ansehen wollt: Zwischen Pfarramt und Feuerwehr befindet sich ein eingezäuntes, leicht schräges und bereits begrüntes Grundstück. Das wird unser neuer Spielplatz!

Bitte gebt eure Zeichnungen bis 20.04.2023 bei der Gemeinde ab:

Gemeinde-Briefkasten in der Dorfstraße 3 oder beim Post Partner (MO-FR 08 - 12 Uhr und FR 16 - 18 Uhr). Ihr könnt gerne euren Namen angeben, muss aber nicht sein!



COMMUNITY NURSING ARBEITSGRUPPE FÜR GESUND- HEIT, SOZIALES & PFLEGE

Wie bereits vorgestellt, erarbeitet die vom Gemeinderat beauftragte Arbeitsgruppe unter der Projektleitung und -begleitung der beiden freiberuflichen DGKP Mag. Dagmar Puschenreiter und Nadja Fenz seit Oktober letzten Jahres Maßnahmen zur Gesundheitsförderung der Bevölkerung in Hochwolkersdorf. Dieser Arbeitsgruppe gehören nicht nur Mitglieder des Gemeinderates an, sondern viele Ideen werden vor allem gemeinsam mit Personen entwickelt, die aktiv im Bereich des Gesundheitswesens tätig sind: Gemeindevizit Dr. Adil Al-Sayegh, DGKP Christiana Katzgraber, DGKP/DKKP Marion Bauer, First Responder und Ordinationsassistentin Kathrin Freytag sowie Ordinationsassistentin i.R. Sonja Fürst. Das ist deshalb wichtig, weil diese Personen täglich aktiv mit Menschen in Kontakt treten, die Hilfe im Alltag benötigen und somit genau jene Erfahrungen mitbringen, die für die Umsetzung dieses Projektes wertvoll sind!

Unsere erste gesetzte Maßnahme wurde im Februar dieses Jahres durchgeführt: Ein Fragebogen mit gezielten Fragen zu den Themen, die Sie - unsere Dorfbewohner - am meisten bewegen.



Fragebogen

Frage 1: Ich selbst oder jemand in meinem Haushalt benötigt Pflege und/oder Betreuung.

Ja Nein

Anmerkungen zu Frage 1: _____

Frage 2: Ich habe Fragen zu Pflege und Versorgung und keinen Ansprechpartner dazu.

Ja Nein Weiß nicht

Anmerkungen zu Frage 2: _____

Frage 3: Ich würde ein Service, wie zum Beispiel „Essen auf Rädern“ (frisch gekocht), gerne in Anspruch nehmen.

Ja Nein Weiß nicht

Anmerkungen zu Frage 3: _____

Frage 4: Ich würde an Vorträgen und/oder Workshops zu verschiedenen Gesundheitsthemen teilnehmen wollen, wie z.B. Erste-Hilfe-Kurs, medizinische Vorträge, Pflege-Vorträge,...

Ja Nein Weiß nicht

Anmerkungen zu Frage 4: _____

Frage 5: Ich interessiere mich für unverbindliche Gruppentreffen, z.B. Stillgruppe, Kleinkindgruppe, Pflegenden Angehörige, Pensionisten, Seniorengruppe,...

Ja Nein Weiß nicht

Anmerkungen zu Frage 5: _____

Frage 6: Ich würde gerne an Bewegungsangeboten teilnehmen, wie z.B. Spaziergänge, Nordic Walking, Laufen, Fitness, Gymnastik,...

Ja Nein Weiß nicht

Wir dürfen Ihnen eine Zusammenfassung zeigen, welche Ergebnisse diese Umfrage erbracht hat.

- **20 %** unserer Dorfbewohner benötigen laut Umfrage Betreuung und Pflege im Haushalt.

Das ist deshalb eine interessante Zahl, da in Hochwolkersdorf 234 Menschen der Generation 65+ leben, das sind 23,28% der gesamten Ortsbevölkerung (Stand per 09/2022). Somit benötigt die Mehrheit davon Unterstützung bei der Bewältigung ihres Alltages.

- **22,7 %** Personen haben bei dieser Umfrage bestätigt, dass sie aktuell nicht wissen bzw. nicht ganz sicher sind an wen sie sich wenden können, wenn Fragen zu Betreuung und Pflege auftreten.
- **33,3%** würden „Essen auf Rädern“ in Anspruch nehmen.
- Immerhin **75,3%** von uns würden gerne an Vorträgen und Workshops zu verschiedenen Themen des Gesundheitsbereichs teilnehmen.
- An unverbindlichen Gruppentreffen (Stillgruppen, Kleinkindgruppen, aber auch Treffen für Senioren und Pensionisten) würden gerne **56,8 %** der Befragten teilnehmen. Hier lesen wir ein großes Bedürfnis an Sozialisierung heraus: Menschen wollen zusammenkommen und es benötigt hier ein vielseitiges Angebot für Jung und Alt!
- **80%** haben Interesse an Bewegungsangeboten bekundet: Vor allem YOGA dürfte ein großes Thema im Dorf sein!
- Weit über **90 %** haben sich für die Errichtung eines neuen Dorfsportplatzes ausgesprochen. Das gibt der „Arbeitsgruppe Sportplatz“ großen Rückhalt.

- Gesundheitstag-Hochwolkersdorf:
Nachdem **86,6%** der Teilnehmer einen solchen besuchen würden, ist das ein definitiver Fixpunkt im **Veranstaltungskalender 2023**. Dazu wird es eine Postwurfsendung geben.
- **15,5 %** von Ihnen würde gerne aktiv an der Arbeitsgruppe mitwirken. Da diese Umfrage anonym war, bitten wir Sie um rasche Kontaktaufnahme per Mail d.karuza@hochwolkersdorf.at.
- Mit der Abschlussfrage, ob unsere Dorfbewohner an Gesundheitsthemen

generell interessiert sind, bekamen wir mit einer Auswertung von **86,2%** ein klares JA!

Wir bedanken uns sehr herzlich für Ihre rege Teilnahme an dieser Umfrage und erkennen darin einen **klaren Arbeitsauftrag**, weiter am Thema Gesundheit intensiv zu arbeiten!

Für diesen Frühling sind bereits erste Informationsveranstaltungen bzw. Gesundheitsvorträge geplant. Nähere Informationen werden per Postwurfsendungen bekanntgegeben.

JUBILARE

85. Geburtstag

Maria Neubauer
Josef Seidl
Josef Steiner

90. Geburtstag

Maria Giefing
Goldene Hochzeit
Karl und Johanna Aichinger
Georg und Gabriele Fürst



FREIWILLIGE FEUERWEHR

MITGLIEDERVERSAMMLUNG

Nach 2 Jahren konnte am 5. Jänner 2023 wieder eine normale Mitgliederversammlung im Gasthaus Kabinger durchgeführt werden. OBI Helmut Rath begrüßte alle anwesenden Kameraden und Vertreter der Gemeinde, besonders Hrn. Bürgermeister DI Martin Puchegger.

Der Kommandant OBI Helmut Rath blickte auf das abgelaufene Jahr zurück und bedankte sich bei allen Kammeraden sowie bei der Gemeinde für die gute Zusammenarbeit und für die finanzielle Unterstützung durch die Gemeinde. Danach folgten mehrere Beförderungen.



FEUERWEHRBALL

Am Samstag, den 14. Jänner 2023 konnte nach zweijähriger Pause wieder der Feuerwehrball veranstaltet werden. OBI Helmut Rath begrüßte mehrere Ehrengäste und Feuerwehren der Umgebung und bedankte sich bei allen für die großartigen Tombolapreise. Für die musikalische Umrahmung sorgte die John Trobs Band.

FEUERWEHRFEST

Vom **21. bis 23. April 2023** findet wieder unser alljährlicher „Schmankerlheuriger“ im Feuerwehrhaus statt, wozu wir recht herzlich einladen. Notieren Sie sich den Termin – die Freiwillige Feuerwehr Hochwolkersdorf freut sich schon jetzt auf Ihr Kommen!

FEUERWEHRJUGEND

PUNSCHSTAND

Nach einer Corona-bedingten zweijährigen Pause konnte heuer wieder unser Punschstand stattfinden. Von Leberkässemeln bis hin zu Langos und Waffeln war alles vorhanden. Die Feuerwehrjugend bedankt sich bei den zahlreichen Besuchern und den großzügigen Spenden.

ERPROBUNG

Im Jänner absolvierten 11 Jugendliche die sogenannte „Erprobung“, bei der verschiedene Stationen absolviert werden mussten. Die Prüfung wurde vom Kommandanten

OBI Helmut Rath, Kommandanten-Stellvertreter BI Daniel Steiner, BM Karl Seidl, und HBM Herbert Katzgraber abgenommen. Alle 11 Jugendliche meisterten die Erprobung mit Bravour.



PFARRE HOCHWOLKERSDORF

Dann geht schnell zu seinen Jüngern

„Er ist von den Toten auferstanden und siehe, er geht euch voraus nach Galiläa, dort werdet ihr ihn sehen. Siehe, ich habe es euch gesagt. Sogleich verließen sie das Grab voll Furcht und großer Freude.“ - Osterbotschaft Mt 28,7f

Ein Blick auf unsere Pfarre

Wir gehen mit Freude dem Osterfest entgegen. Wir dürfen die Erlösung durch Jesus Christus feiern. Auch wenn Dunkelheit und Ohnmacht durch Unsicherheit,

Zukunftsängste, Krankheiten, Berichten von Gewalt, Zerstörung, Krieg und vielem mehr unser alltägliches Leben schwer machen, hat der Christ Hoffnung und ist der gläubige Mensch voller Zuversicht!

Die Botschaft der Auferstehung Jesu macht Mut, schenkt Licht in der Dunkelheit, motiviert zum Weitergehen, denn er - der Auferstandene - geht euch voraus.

Diese positive Haltung im Glauben lässt uns ja die Feste feiern, die vor uns liegen und auf

die wir uns freuen dürfen. Ob es das Osterfest mit dem Entzünden des Osterfeuers (Osternacht) in der Gemeinde ist, oder ob es die Begegnung Gottes an den Sonntagen ist, oder ob es das Fest der Erstkommunion (Christi Himmelfahrt) oder das der Firmung (Samstag, 13. Mai in Schwarzenbach) ist, immer dürfen wir uns gewiss sein: Überall dort werden wir ihn sehen. Wir werden ihm begegnen zu Pfingsten, uns zu ihm bekennen zu Fronleichnam und seine Freude spüren beim Pfarrfest (Sonntag, 25. Juni), wo wir



dankbar auf 60 Jahre Kirchnerweiterung zurückblicken.

Das ist eben die Botschaft, mit der wir in die Zukunft gehen dürfen, eben wie die Frauen, die „voll Furcht

und Freude“ das Grab verließen. Mit Gott gehen wir den Weg voller Zuversicht.

Ein gesegnetes Osterfest und die Freude an Gott sei unsere Stärke.

Pfarrer Franz Pfeifer

VOLKSPARTEI HOCHWOLKERSDORF

Am 07.12.2022 durften wir wieder unseren jährlichen Punschstand im Vereinsraum des FF-Hauses veranstalten. Dabei bekamen wir auch Besuch von unserem Bezirksparteiobmann Christian Stacherl, der mit uns den ersten Punsch des Abends genießen konnte.



Bei der Christbaum-Entsorgung am 07.01.2023 konnten knapp 100 Bäume von unserem Team eingesammelt werden. Diese Bäume wurden anschließend zu Hackgut weiterverarbeitet.



Am gleichen Abend fand der Winternachtsball in der Arena Nova in Wr. Neustadt statt. Auch einige Vertreter unserer Ortsgruppe nahmen an dieser wirklich gelungenen Veranstaltung teil.

Zahlreiche Mitglieder unserer Ortsgruppe besuchten überdies den heurigen Bauernball, der am 21.01.2023 im Gasthaus Kabinger von Bauernbund und Landjugend organisiert wurde. Herzliche Gratulation den Veranstaltern für die Organisation dieser großartigen Ballnacht!



Abschließend möchten wir über unsere Krapfen-Aktion berichten. Dabei wurden am Faschingsamstag, 18.02.2023, im Rahmen

gemütlicher Gespräche köstliche Faschingskrapfen und (Kinder-) Punsch an alle Besucher verteilt. Herzlichen Dank noch einmal an alle Mitwirkenden, die zum Gelingen all dieser Veranstaltungen beigetragen haben!



SENIOREN

Am 26.01.2023 fand die Jahreshauptversammlung der Senioren aus Hochwolkersdorf statt. Zur Einstimmung auf die bevorstehende Landtagswahl begrüßte Obmann Josef Ponweiser als Ehrengäste unseren Bürgermeister DI Martin Puchegger, Bürgermeister Christian Stacherl aus Krumbach sowie Bezirksobmann Michael Putz. Bei einem gemeinsamen Mittagessen ließ Obmann Ponweiser das vergangene Jahr 2022 Revue passieren. Im Zuge des Ausblicks auf die für 2023 geplanten Aktivitäten ergab sich die Gelegenheit, konstruktive Vorschläge und neue Ideen einzubringen.

Nach einer Gedenkminute für die 2022 verstorbenen Mitglieder erhielten einige langjährige Mitglieder und verdienstvolle Funktionäre von Obmann Ponweiser und Bezirksobmann Putz Ehrenurkunden überreicht.



SC HOCHWOLKERSDORF BROMBERG

Wir starten in die Frühjahrssaison 2023! Nach einer eher durchwachsenen Herbstsaison begann am 23.01.2023 die Kampf- und Reservemannschaft mit der Vorbereitung für die Frühjahrssaison 2023. Neben intensiven Trainingseinheiten standen auch einige

Testspiele sowie ein 4-tägiges Trainingslager in Medulin (Kroatien) am Programm. Nachdem wir uns im Winter von drei Legionären und Siaka Doumbia getrennt haben, konnten wir für die neue Saison bekannte Gesichter nach Howodo lotsen.

Neben den zwei neuen Legionären Balazs Laki und Gabor Varga (jahrelang erfolgreich im Dienste unseres Nachbarn SK Wiesmath) konnten auch bekannte Gesichter aus der Region verpflichtet werden.

Insgesamt konnten gleich vier erfahrene Spieler vom direkten Konkurrenten SV Natschbach abgeworben werden. Tutku Yavuz, Ali Ölmez und Onur Keles. Darunter auch Srdan Tonkovic, der nach jahrelanger Abwesenheit wieder zu seinem Heimverein zurückkehrt.



Am Bild: Balazs Laki und Gabor Varga

Wir wünschen hiermit unseren Neuerwerbungen sowie der gesamten Mannschaft ein erfolgreiches und verletzungsfreies Frühjahr 2023.



Am Bild: Srdan Tonkovic



Am Bild: Tutku Yavuz, Ali Ölmez und Onur Keles

TV HOWODO HEIMSPIELE MEISTERSCHAFT 2023

Herren 1 - Bundesliga 2

Sa 13.05. 11.00 Uhr UTC Amstetten
Sa 27.05. 11.00 Uhr 1. Salzburger TC

Herren 2 - Landesliga C

So 11.06. 10.00 Uhr TC Harland 2
So 18.06. 10.00 Uhr TK Muckendorf
So 25.06. 10.00 Uhr ASK Ybbs

Jugend U12 - Landesliga

Fr 19.05. 16.00 Uhr TC Perchtoldsdorf
Fr 16.06. 16.00 Uhr 1. Klosterneuburger TV

Kreisliga: Start ab 06.05.: Damen Sa ab 14.00 Uhr, Herren 2-5 So ab 9.00 Uhr



Bild: Herren 1



Bild: Herren 2

Der TV Howodo freut sich auf zahlreiche Besucher, Eintritt frei – für Speisen und Getränke ist gesorgt!



Bild: Jugend U12

TOURISMUSVEREIN

Am 17. März 2023 fand das Preisschnapsen im Gasthaus zur Gemütlichkeit statt. Der Tourismusverein bedankt sich recht herzlich bei allen Teilnehmern und auch bei den Spendern für die wunderschönen Haupt- und Trostpreise. Es war eine gelungene Veranstaltung. Wir gratulieren auch nochmals allen Gewinnern: 1. Platz Herbert Gruber, 2. Platz Josef Schlögl, 3. Platz Gerhard Korzil.

Fotos und weitere Details dazu können auf unserer Webseite www.hochwolkersdorf.com abgerufen werden.



DORFERNEUERUNGS- VEREIN

Der Dorferneuerungsverein Hochwolkersdorf bringt den Blick vom Fernblick „der 60-er Jahre“ mit Buswartehäuschen und Verkaufskiosk in Erinnerung. Damals gab es in diesem Kiosk noch Erfrischungen, Lebensmittel und Naschereien zu kaufen.



Der symbolische Torbogen mit der installierten Webcam samt E-Ladestelle

- TOR DER BUCKLIGEN WELT - ist das 5. Jahr in Betrieb. Immer wieder machen Wandergruppen, Radler, Autofahrer und Busse Halt, um die herrlichen stimmungsvollen Landschaftsbilder einzufangen. Ein Blick in den Frühling.



Die Dorferneuerer wünschen ein frohes Osterfest!

OLDTIMER CLUB

Am Montag, den **27. März 2023** findet von 15:00 – 19:30 Uhr in der Volksschule Hochwolkersdorf wieder eine Blutspendeaktion statt. Bei verschiedenen Krankheiten, Operationen oder Unfällen werden Blutkon-

serven benötigt. Jede einzelne Blutspende kann Leben retten.

Bitte helfen auch Sie!

Ein Dankeschön im Voraus!

Der Oldtimerverein

LANDJUGEND

Rückblickend möchten wir über die letzten Veranstaltungen der Landjugend berichten. Am 31.12.2022 veranstalteten wir einen Silvesterpunschstand und durften uns über zahlreiche Besucher freuen.



Auch die Kleinsten unter uns konnten wir mit unserem Kinderfeuerwerk begeistern. Kurz danach durften wir beim Bauern-

ball mitwirken und mit Spaß den Herzerltanz vorführen. Bei der Weinverkostung am 17.02.2023 mit der Winzerin Julia Unger konnten wir verschiedene regionale Weine verkosten. Die Vorbereitungen für das **Aufstellen des Maibaumes** sind bereits in vollem Gange und wir freuen uns schon sehr auf Ihren Besuch am **30.04.2023**.



**am Samstag,
1. April 2023
von 8 bis 12 Uhr,**

selbst gemachte Produkte
am Parkplatz beim Gemeindearzt.

Es gibt verschiedene Brotsorten, Speck, Geselchtes, Strizel, Strudel, Kuchen, Aufstriche usw.



Auf Ihr Kommen freuen sich

Die Bäuerinnen.

... in der Gemeinde Hochwolkersdorf

MINIMAX Mobile Services GmbH
Zweigniederlassung Austria

Brandschutztechniker
Stefan Fürst
0664-3814517

! WICHTIG !

AKTION



Feuerlöscher-Überprüfung

Preis: Euro 9,- inkl. Plakette

Freitag, 26.05.2023 08:00-16:00 Uhr
Samstag, 27.05.2023 08:00-12:00 Uhr

Feuerwehrhaus

**Freiwillige Feuerwehr
Hochwolkersdorf**

Öffnungszeiten Post Partner

Hochwolkersdorf:

MO-FR: 08:00 – 12:00 Uhr

FR: 16:00 – 18:00 Uhr

Mutterberatung

Die Mutterberatung findet jeden dritten Donnerstag im Monat von 08:30 bis 09:30 Uhr statt. Folgende Termine sind demnächst geplant:

- 20.04.2023
- 25.05.2023
- 15.06.2023

Wochenend-Notdienste

Dr. Adil Al-Sayegh, Tel.: 0676 / 4555520

Dr. Christoph Wanke-Jellinek, Tel.: 0660 / 2158632

Dr. Isabel Leitgeb, Tel.: 0676/9436194

April	Mai	Juni
Sa, 01.04. - Dr. Al-Sayegh	Mo, 01.05. - Dr. Leitgeb	Sa, 03.06. - Dr. Leitgeb
So, 02.04. - Dr. Al-Sayegh	Sa, 06.05. - Dr. Al-Sayegh	So, 04.06. - Dr. Leitgeb
Sa, 08.04. - Dr. Wanke-Jellinek	So, 07.05. - Dr. Al-Sayegh	Do, 08.06. - Dr. Al-Sayegh
So, 09.04. - Dr. Wanke-Jellinek	Sa, 13.05. - Dr. Wanke-Jellinek	Sa, 10.06. - Dr. Wanke-Jellinek
Mo, 10.04. - Dr. Wanke-Jellinek	So, 14.05. - Dr. Wanke-Jellinek	So, 11.06. - Dr. Wanke-Jellinek
Sa, 15.04. - Dr. Leitgeb	Do, 18.05. - Dr. Leitgeb	Sa, 17.06. - Dr. Leitgeb
So, 16.04. - Dr. Leitgeb	Sa, 20.05. - Dr. Wanke-Jellinek	So, 18.06. - Dr. Leitgeb
Sa, 22.04. - Dr. Al-Sayegh	So, 21.05. - Dr. Wanke-Jellinek	Sa, 24.06. - Dr. Al-Sayegh
So, 23.04. - Dr. Al-Sayegh	Sa, 27.05. - Dr. Wanke-Jellinek	So, 25.06. - Dr. Al-Sayegh
Sa, 29.04. - Dr. Wanke-Jellinek	So, 28.05. - Dr. Wanke-Jellinek	
Sa, 30.04. - Dr. Wanke-Jellinek	Mo, 29.05. - Dr. Al-Sayegh	

Medieninhaber & Herausgeber:

Gemeinde Hochwolkersdorf, Dorfstraße 3, 2802 Hochwolkersdorf

Druck: Druck.at Druck- und Handelsgesellschaft,

ARED-Straße 7, 2544 Leobersdorf

Für den Inhalt und die Fotos verantwortlich (ausgenommen unterfertigte Artikel und Fotos):

DI Martin Puchegger, Bgm. und Bianca Fürst, MA, Vize-Bgm.

Für unterfertigte Artikel und Fotos tragen die jeweiligen Vereine und Organisationen die Verantwortung. Die Gemeinde Hochwolkersdorf behält sich vor, eingereichte Beiträge und Texte zu kürzen. Hinweis: Aus Gründen der Lesbarkeit wird darauf verzichtet, geschlechterspezifische Formulierungen zu verwenden. Soweit personenbezogene Bezeichnungen nur in männlicher Form angeführt sind, beziehen sie sich auf Männer und Frauen in gleicher Weise.

Öffnungszeiten Gemeindeamt:

Montag, Donnerstag, Freitag

08:00 bis 12:00 Uhr

Bürgermeister-Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Gemeinde Hochwolkersdorf

Dorfstraße 3, 2802 Hochwolkersdorf

Tel.: 02645 / 8222

Mail: gemeinde@hochwolkersdorf.at